

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

Messen gasförmiger Emissionen  
Bestimmung von Schwefeltrioxid in  
wasserdampfhaltigen Abgasen  
Kondensationsverfahren  
Measurement of gaseous emissions  
Determination of sulphur trioxide in water  
vapour containing exhaust gas  
Condensation method

VDI 2462

Blatt 2 / Part 2

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

*Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.  
Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.*

*The draft of this guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).  
The German version of this guideline shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*



| Inhalt   | Seite     | Contents  | Seite     |
|--|-----------|---|-----------|
| Vorbemerkung . . . . .   | 2         | Preliminary note . . . . .  | 2         |
| Einleitung . . . . .   | 2         | Introduction . . . . .  | 2         |
| <b>1 Anwendungsbereich . . . . .</b>                               | <b>3</b>  | <b>1 Scope . . . . .</b>  | <b>3</b>  |
| <b>2 Grundlagen . . . . .</b>                                      | <b>3</b>  | <b>2 Fundamentals . . . . .</b>                                       | <b>3</b>  |
| <b>3 Geräte, Betriebsmittel<br/>und Zubehör . . . . .</b>          | <b>3</b>  | <b>3 Apparatus, operating materials<br/>and accessories . . . . .</b> | <b>3</b>  |
| 3.1 Geräte und Betriebsmittel<br>für die Probennahme. . . . .      | 3         | 3.1 Apparatus and operating<br>materials for sampling . . . . .       | 3         |
| 3.2 Geräte und Chemikalien<br>für die Probenaufbereitung . . . . . | 6         | 3.2 Apparatus and reagents<br>for sample preparation . . . . .        | 6         |
| 3.3 Geräte und Chemikalien für die Analyse . . . . .               | 6         | 3.3 Apparatus and reagents for analysis . . . . .                     | 6         |
| <b>4 Probennahme . . . . .</b>                                     | <b>7</b>  | <b>4 Sampling . . . . .</b>   | <b>7</b>  |
| 4.1 Allgemeines . . . . .  | 7         | 4.1 General . . . . .   | 7         |
| 4.2 Probennahmeapparatur . . . . .                                 | 7         | 4.2 Sampling apparatus. . . . .                                       | 7         |
| 4.3 Vorbereitung . . . . .   | 8         | 4.3 Preparation . . . . .   | 8         |
| 4.4 Durchführung . . . . .   | 8         | 4.4 Procedure . . . . .   | 8         |
| 4.5 Probenaufbereitung . . . . .                                   | 9         | 4.5 Sample preparation . . . . .                                      | 9         |
| <b>5 Analytische Bestimmung . . . . .</b>                          | <b>10</b> | <b>5 Analytical Determination . . . . .</b>                           | <b>10</b> |
| 5.1 Allgemeines . . . . .  | 10        | 5.1 General . . . . .   | 10        |
| 5.2 Ionenchromatografisches Verfahren. . . . .                     | 10        | 5.2 Ion chromatographic method. . . . .                               | 10        |
| 5.3 Titrimetrisches Verfahren<br>(Thorin-Verfahren). . . . .       | 12        | 5.3 Titration method<br>(Thorin method) . . . . .                     | 12        |
| <b>6 Störungen . . . . .</b>                                       | <b>13</b> | <b>6 Interferences . . . . .</b>                                      | <b>13</b> |
| <b>7 Verfahrenskenngrößen . . . . .</b>                            | <b>13</b> | <b>7 Performance characteristics . . . . .</b>                        | <b>13</b> |
| Schrifttum . . . . .   | 15        | Bibliography . . . . .  | 15        |

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN – Normenausschuss KRdL

Fachbereich Umweltmesstechnik

VDI/DIN-Handbuch Reinhaltung der Luft, Band 5: Analysen- und Messverfahren II